



*МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.
GENERAL

CERD/C/SR.1776
30 June 2009

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Шестьдесят девятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1776-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве, в пятницу,
11 августа 2006 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н де ГУТТ

СОДЕРЖАНИЕ

Проект заявления о положении в Ливане

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,
ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (*продолжение*)

Семнадцатый и восемнадцатый периодические доклады Украины

В настоящий краткий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комн. Е.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на нынешней сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 час. 15 мин.

Проект заявления Комитета о положении в Ливане (CERD/C/69/Misc.12)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает о том, что 3 августа 2006 года Комитет провел общее обсуждение вызывающего беспокойство положения в Ливане (см. CERD/C/SR.1763), в ходе которого он рассмотрел вопрос о принятии на этот счет заявления. Утром 11 августа Совет по правам человека, собравшийся на внеочередную сессию для рассмотрения положения в Ливане, заслушал заявление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Несколько членов Комитета сочли целесообразным воспользоваться этой возможностью, чтобы заявить о позиции Комитета, и совместно подготовили проект заявления, который может быть одобрен Комитетом в целом. Предлагаемое заявление гласит:

"Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

проведя 3 августа 2006 года обсуждение вопроса о положении в Ливане,

будучи глубоко обеспокоенным в связи с тем, что продолжение конфликта способно усилить расовую дискриминацию и ненависть в этом районе и во всем мире,

полностью поддерживает заявление, с которым выступили в этой связи 11 августа 2006 года Генеральный секретарь и Верховный комиссар по правам человека".

2. После обмена мнениями, в котором приняли участие г-н ЭВОМСАН, г-н АМИР, г-н АБУЛ-НАСР, г-н КЬЕРУМ и ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, текст проекта заявления был вынесен на голосование.

3. *Проект заявления Комитета по вопросу о положении в Ливане принимается 9 голосами при 7 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.*

4. Г-н ЛИНДГРЕН АЛВИС, выступая по мотивам голосования после голосования, выражает полное согласие с содержанием принятого заявления, хотя он опасается, что оно поступит в Совет по правам человека слишком поздно, чтобы реально принести пользу.

5. Г-н СИСИЛИАНОС сообщает, что именно по этой причине он воздержался при голосовании. Этот текст важен, но его следовало принять несколькими днями ранее.

6. Г-н АМИР полагает, что любой текст, соответствующий заявлению, сделанному Верховным комиссаром по правам человека, может лишь усилить позицию Верховного комиссара и благоприятствовать урегулированию израильско-ливанского конфликта.

Заседание прерывается в 15 час. 45 мин. и возобновляется в 15 час. 50 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ,
ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ (пункт 4 повестки дня) *(продолжение)*

Семнадцатый и восемнадцатый периодические доклады Украины (CERD/C/UKR/18; HRI/CORE/1/Add.63/Rev.1; перечень подлежащих обсуждению вопросов, документ без условного обозначения, распространенный среди участников заседания только на английском языке)

7. *По приглашению Председателя делегация Украины занимает места за столом Комитета.*

8. Г-н РУДЫК (Украина) говорит, что в его стране произошло несколько важных событий после представления предыдущего периодического доклада в 2001 году. В марте 2006 года, впервые после крушения Советского Союза, демократические законодательные и муниципальные выборы позволили гражданам свободно и сознательно воспользоваться своим правом голоса, что подтвердила Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

9. Кроме того, г-н Рудык подчеркивает, что во исполнение рекомендаций, сформулированных Комитетом при рассмотрении пятнадцатого и шестнадцатого периодических докладов его страны (А/56/18, пункт 374), Украина приняла многочисленные меры для содействия возвращению и реабилитации крымских татар. Так, было внесено несколько изменений в политику интеграции этих татар и членов других национальностей, депортированных в прошлом по причине их происхождения. По состоянию на 1 января 2006 года в Украину вернулись более 140 000 татар, т.е. 12% от общей численности населения Автономной Республики Крым. Представительство крымских татар в органах исполнительной власти также повысилось: в настоящее время в парламенте Украины насчитывается два представителя крымских татар.

10. Г-н Рудык добавляет, что 11 мая 2006 года была принята пятилетняя национальная программа по поощрению интеграции и возвращения депортированных лиц, направленная главным образом на урегулирование проблем, с которыми сталкиваются крымские татары

в экономической, социальной и культурной жизни. Некоторые проблемы до сих пор полностью не урегулированы, как, например, проблемы восстановления земельных прав, но правительство прилагает в этой связи неустанные усилия. В настоящее время крымским татарам были возвращены 76 000 земельных участков из 378 000, имеющих в наличии в Автономной Республике Крым.

11. Кроме того, Украина приняла различные меры для выполнения рекомендации, в которой Комитет предложил ей в 2001 году принять положения, позволяющие пресекать любые тенденции в форме навешивания ярлыков, огульных обвинений или стереотипных представлений, способных привести к тому, что сотрудники милиции и миграционной службы, а также средства массовой информации и общества в целом будут оценивать те или иные группы населения по признаку их расовой принадлежности (там же, пункт 375). Так, 31 мая 2005 года были внесены поправки в Закон "О беженцах". Впредь статус беженца предоставляется только на три месяца, но на весь период, в течение которого пребывания в стране происхождения оправдывают предоставление такого статуса. Кроме того, выдаваемые властями удостоверения на один год могут быть продлены. Для обеспечения уважения прав беженцев и предупреждения дискриминации в отношении беженцев со стороны сотрудников милиции были подготовлены учебные пособия, в которых упоминаются основные международные договоры о правах человека и, в частности, международные обязательства Украины в области защиты беженцев и трудящихся-мигрантов. По состоянию на 1 июля 2006 года в Украине насчитывалось около 2 300 беженцев, из которых 1 800 - уроженцы Азии, 318 - Африки, 150 - Европы и 16 - из других стран. Из них 30 натурализовались в 2006 году, а в 2005 году таких лиц было 121.

12. Г-н Рудык добавляет, что его стране предстоит также решать многочисленные проблемы, связанные с постоянным ростом числа нелегальных иммигрантов. В 2005 году пограничные службы задержали не менее 5 000 нелегальных иммигрантов, большинство из которых были уроженцами Молдавии, Китая и Индии.

13. С мая 2004 года Государственный комитет по делам национальностей и миграций (пункт 54) выполняет функции главного консультативного органа, уполномоченного гарантировать стабильность и согласие в обществе, а также выполнение Украиной взятых ею международно-правовых обязательств. Этот орган инициирует процедуры, направленные на изменение действующих законов или разработку новых законопроектов в сфере реализации прав национальных меньшинств и регулирования межнациональных отношений в государстве. При участии центральных органов исполнительной власти и общественных организаций национальных меньшинств разработан законопроект о внесении изменений и дополнений в Закон Украины "О национальных меньшинствах в Украине" (пункт 56). Этот законопроект получил одобрительную оценку экспертов Совета Европы.

14. Г-н Рудык говорит, что украинские власти полны решимости приложить все усилия для повышения уровня образования детей рома, который остается самым низким в Украине. С учетом того что 40% проживающих в стране 47 600 рома считают язык рома своим родным языком, прилагались серьезные усилия для вовлечения детей рома в общую систему образования. С этой целью Государственный комитет разработал и согласовал целевую отраслевую программу по обеспечению экономических, социальных и культурных прав рома, которая должна завершиться к концу 2006 года, если власти найдут необходимые для ее реализации финансовые ресурсы. Школьные учебные программы содержат дисциплины, посвященные обычаям и традициям рома, и для детей рома были разработаны новые педагогические методы.

15. Г-н СИСИЛИАНОС (Докладчик по Украине) говорит, что он внимательно следил за усилиями, которые прилагала Украина в последние годы для выполнения ее международных обязательств. Украина, в частности, ратифицировала семь основных конвенций Организации Объединенных Наций и является одной из немногих европейских стран, ратифицировавших Конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. По мнению г-на Сисилианоса, рассматриваемый периодический доклад содержит впечатляющий объем информации об осуществлении Конвенции, но, к сожалению, авторы этого документа не обеспечили соблюдение руководящих принципов составления докладов.

16. Касаясь осуществления статьи 2 Конвенции, г-н Сисилианос с интересом отмечает, что в Парламент был внесен законопроект о запрещении дискриминации и, по примеру Европейской комиссии по борьбе с расизмом и нетерпимостью (ЕКРТ), которая подчеркнула это в своем втором докладе по Украине (декабрь 2001 года), подчеркивает необходимость принятия такого законодательства, которое охватывало бы как прямую, так и косвенную дискриминацию в таких сферах, как занятость, образование, жилье, доступ к государственным и социальным службам, а также к общественным местам (CRI (2002) 23, пункт 20). Он хотел бы получить точную информацию об осуществлении этого законодательства, в частности в отношении русскоязычных религиозных меньшинств, которые, согласно полученным Комитетом сведениям, подвергаются латентной дискриминации, а также о применении нового законодательства о беженцах.

17. Г-н Сисилианос также отмечает, что украинские власти отказываются принимать специальные меры защиты национальных меньшинств на том основании, что в соответствии со статьей 24 Конституции "не может быть привилегий или ограничений по признакам расы, цвета кожи, политических, религиозных и других убеждений" (пункт 45). В то же время он напоминает, что, по мнению Комитета, специальные меры, которые могут быть приняты в интересах определенных расовых или этнических групп, не

считаются дискриминационными при условии, что такие меры не приводят к сохранению особых прав для различных расовых групп и что они не будут применяться по достижении тех целей, ради которых они были введены (пункт 4 статьи 1 Конвенции). Поэтому г-н Сисилианос хотел бы, чтобы украинские власти пересмотрели свою позицию по этому вопросу.

18. Касаясь осуществления статьи 4 Конвенции, г-н Сисилианос отмечает, что было инициировано несколько расследований по факту публикаций в печати ряда статей, содержащих расистские высказывания. Он хотел бы узнать, были ли эти расследования возбуждены на основании статьи 3 Закона "О печатных средствах массовой информации", который запрещает использование печатных средств массовой информации с целью разжигания расовой, национальной и религиозной вражды (пункт 50), или статьи 66 Уголовного кодекса, которая предусматривает ответственность за разжигание межнациональной вражды (пункт 215).

19. Отмечая, что, по мнению Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), явление антисемитизма получило широкое распространение в Украине и что, как отмечал Консультативный комитет Рамочной конвенции Совета Европы о защите национальных меньшинств, украинские суды вынесли обвинительные приговоры газетам, опубликовавшим статьи антисемитского характера, г-н Сисилианос хотел бы получить более подробную информацию об этих приговорах, в частности о характере вынесенных наказаний, и спрашивает, какие меры правительство и судебные органы принимают для борьбы с антисемитизмом.

20. Касаясь пункта b) статьи 4 Конвенции, Докладчик констатирует, что в статье 4 Закона "Об объединении граждан" перечислены основания, по которым та или иная общественная организация может быть запрещена, в частности вследствие пропаганды фашизма, но расистские организации там не называются. Поэтому Докладчик хотел бы узнать, можно ли изменить эту статью, с тем чтобы в ней были конкретно названы расистские организации, и просит делегацию Украины привести примеры применения этой статьи.

21. Касаясь пункта а) статьи 5 Конвенции, г-н Сисилианос обращает внимание делегации на замечания от 16 июня 2006 года, переданные Комитету Европейским центром по правам рома (документ без условного обозначения, распространенный среди участников заседания только на английском языке), в соответствии с которыми проживающие в Украине рома не имеют доступа к органам правосудия, в частности к правовой помощи, поскольку у них, как правило, нет удостоверяющих их личность документов. Ссылаясь на принятую Комитетом Общую рекомендацию XXXI о

предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия, Докладчик говорит, что государству-участнику следует проявить большую гибкость в отношении находящихся на нелегальном положении лиц, с тем чтобы все лица имели доступ в Украине к органам правосудия без какой бы то ни было дискриминации.

22. Касаясь пункта b) статьи 5 Конвенции, Докладчик отмечает, что, согласно нескольким источникам, просители убежища чеченского, узбекского, африканского и азиатского происхождения являются жертвами жестокого обращения во всех странах Содружества независимых государств (СНГ) и, в частности, что подобные инциденты происходили в начале 2005 года в Киеве. Он просит украинскую делегацию представить более подробную информацию об этих инцидентах и прокомментировать поведение сотрудников милиции, которые, по сообщению Европейского центра по правам рома, заранее исходили из виновности подозреваемых рома и подвергали их жестокому обращению во время содержания под стражей в целях получения признательных показаний.

23. Что касается права меньшинств владеть собственностью, то, отмечая усилия, прилагаемые правительством Украины для возвращения крымских татар, Докладчик просит делегацию пояснить, почему лишь 20% татар, вернувшихся в Крым, смогли получить земельный участок, а 80% были лишены своих земель в рамках процесса приватизации.

24. Касаясь свободы религии, Докладчик отмечает, что, по данным Консультативного комитета Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств, в различных районах страны несколько мест отправления культа, принадлежащих меньшинствам, были разгромлены и что, согласно докладу, опубликованному в 2006 году "Международной амнистией", несколько синагог в Украине подверглись нападениям и разграблениям, а также что, согласно докладу по Украине, опубликованному в 2005 году Государственным департаментом Соединенных Штатов Америки, некоторые религиозные общины, в частности общины мусульман, вынуждены очень долго ждать регистрации. Г-н Сисилианос хотел бы узнать мнение делегации Украины по этому вопросу.

25. В отношении свободы выражения мнений Докладчик с удовлетворением отмечает, что в Украине принят закон о языках, что средства массовой информации работают на различных языках, в частности на русском языке, и что Украина ратифицировала Европейскую хартию региональных языков или языков меньшинств. В то же время он констатирует, что Консультативный комитет Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств отметил, что предстоит еще многое сделать в плане трансляции радио и телепередач на татарском языке.

26. Касаясь социальных, экономических и культурных прав, г-н Сисилианос подчеркивает, что рома подвергаются дискриминации в плане трудоустройства и доступа к социальным услугам ввиду отсутствия удостоверяющих личность документов и что уровень безработицы среди них особенно высок. Поэтому он предлагает властям Украины разработать программы по оказанию помощи рома, особенно не владеющим грамотой, в получении удостоверений личности, поскольку от этого зависит осуществление их социальных, экономических и культурных прав.

27. Г-н КЬЕРУМ с беспокойством отмечает содержащиеся в докладе весьма критичные и категоричные суждения о рома (пункт 87). Кроме того, констатируя, что средства массовой информации, которые распространяют предрассудки об этих лицах, связывая их с преступностью и торговлей наркотиками, практически никогда не привлекаются в Украине к судебной ответственности, он хотел бы узнать, какие меры принимаются для обеспечения того, чтобы по жалобам, поданным на авторов этих слухов, проводились расследования и, в надлежащих случаях, возбуждалось судебное преследование и сколько подобных дел было доведено до суда. Он хотел бы также получить более подробную информацию о подготовке сотрудников милиции по вопросам прав человека в целом и по положениям Конвенции в частности.

28. Напоминая о том, что в своем устном выступлении представитель Украины сообщил, что в Украине нет межэтнических конфликтов, г-н Кьерум отмечает, что, по данным неправительственных организаций, отношения между возвратившимися в Крым татарами и местным населением, живущим в настоящее время на принадлежащих татарам землях, весьма напряжены. Он хотел бы узнать, какие созданы механизмы мирного урегулирования споров для разрешения этих земельных конфликтов и проходят ли сотрудники милиции подготовку по вопросу о том, как беспристрастно реагировать в случае возникновения конфликтов между этими общинами. И наконец, г-н Кьерум спрашивает, сотрудничает ли Совет представителей всеукраинских общественных организаций национальных меньшинств с Уполномоченным по правам человека и как Уполномоченный представляет себе мирное урегулирование конфликтов, которые могут возникнуть в проблемных районах совместного проживания рома и татар.

29. Г-н АВТОНОМОВ говорит, что он был крайне удивлен, узнав, что численность почти всех национальных или этнических меньшинств, проживающих в Украине, резко уменьшилась в период между переписью населения 1989 года (HRI/CORE/1/Add.63/Rev.1, пункт 6) и переписью населения 2001 года: так, например, русскоязычное и еврейское меньшинства потеряли соответственно треть и три четверти своих членов. Поэтому он просит делегацию Украины сообщить, каковы причины этого явления, и пояснить, почему крымские татары не называются среди этнических меньшинств в пункте 14 доклада, несмотря на их численность (250 000 человек).

30. Касаясь рома, г-н Автономов хотел бы узнать, учитывало ли государство-участник принятую Комитетом Общую рекомендацию XXVII о дискриминации в отношении рома, принимая меры в интересах этого меньшинства, в частности рекомендацию о привлечении членов этого меньшинства к работе в правоохранительных органах. Кроме того, он хотел бы узнать ведут ли рома в Украине оседлый или кочевой образ жизни. Он также хотел бы получить более подробную информацию о мерах, принимаемых для сохранения караимского языка и культуры (пункт 59 доклада). Кроме того, он хотел бы получить более полную информацию об отношении государства-участника к использованию русского языка, зная о том, что в некоторых городах, таких, как Харьков и Одесса, русский язык можно признать региональным языком, поскольку им пользуются большое число лиц, не обязательно принадлежащих к тому же к русскоязычному меньшинству.

31. Отмечая с удовлетворением в докладе, что был подготовлен проект Указа Президента "О Дне Холокоста в Украине" (пункт 66), г-н Автономов вместе с тем с беспокойством отмечает, что в некоторых газетах публикуются статьи, прославляющие героев военных частей, которые воевали вместе с немецкой армией в ходе Второй мировой войны и участвовали в репрессиях. В этой связи он хотел бы узнать, содержит ли упомянутый выше проект Указа положения, запрещающие такой вид пропаганды. Кроме того, зная о том, что в 2006 году в Украине был воздвигнут памятник Семену Петлюре, известному антисемиту, организовавшему многочисленные погромы в 1918 и 1919 годах, г-н Автономов задается вопросом о том, не может ли этот памятник утвердить неонацистские группировки в мысли о том, что их существование и пропаганда легитимны.

32. Г-н ВАЛЕНСИЯ РОДРИГЕС, с удовлетворением отмечая, что Украина, в основном многоэтническая страна, является, возможно, единственным из образовавшихся в результате распада Советского Союза государств, которому удалось сохранить межэтническое согласие, и, констатируя наличие Комитета по делам национальных меньшинств и миграции (пункт 62 доклада), хотел бы узнать, входят ли в состав этого органа представители этнических меньшинств, какова сфера охвата его рекомендаций и каким правительственным инстанциям эти рекомендации направляются. Он хотел бы также узнать, уполномочен ли этот Комитет получать и рассматривать жалобы частных лиц на предполагаемые акты расовой дискриминации и какие решения в этой связи он принимал, если такое вообще случалось.

33. Касаясь осуществления статьи 4 Конвенции, г-н Валенсия Родригес констатирует, что украинское законодательство карает распространение расистских идей и подстрекательство к расовой ненависти, а также запрещает организации, поощряющие

расовую ненависть, и это означает, что в целом государство-участник выполняет требования упомянутой выше статьи Конвенции. Вместе с тем он хотел бы узнать, были ли случаи, когда украинские суды применяли эти положения.

34. Принимая к сведению информацию, изложенную в пунктах 53 и 121, а также в последующих пунктах доклада относительно репатриации крымских татар, г-н Валенсия Родригес хотел бы получить дополнительную информацию о процедуре предоставления украинского гражданства членам этого меньшинства, а также о количестве репатриированных лиц, о трудностях, возникающих в процессе репатриации и о приблизительном количестве лиц, которым пока не удалось вернуться.

С удовлетворением отмечая, что крымские татары представлены в ряде политических органов, он считает целесообразным продолжать осуществлять описанную в докладе (пункт 126) стратегию для повышения этого представительства. Кроме того, он спрашивает, в чем заключаются изменения, которые планируется внести в закон "О национальных меньшинствах в Украине" (пункт 56), и каково положение дел в настоящее время.

35. Г-н Валенсия Родригес приветствует усилия, прилагаемые государством-участником для поощрения возрождения этнической самобытности национальных меньшинств (пункт 60), и отмечает, что эти усилия должны найти поддержку как среди украинцев, так и среди рома. Он также принимает к сведению программы, осуществляемые в сфере образования, которые имеют важнейшее значение для окончательного искоренения дискриминационной практики, и подчеркивает, что государству следует распространять информацию о целях Конвенции и обеспечить надлежащее согласование перечисленных в пункте 135 доклада нормативных актов во избежание дублирования усилий и для наиболее эффективного использования имеющихся ресурсов.

36. Эксперт с удовлетворением отмечает, что многочисленные культурные организации, учрежденные национальными меньшинствами, проводят значительную работу в целях сохранения их самобытности, укрепляя тем самым национальное единство. Их усилия следует поощрять.

37. Г-н Валенсия Родригес приветствует нормы, регулирующие запрещение дискриминации в сферах труда и здоровья, и спрашивает, получало ли государство жалобы в этой связи. Он хотел бы узнать, какие меры принимаются для облегчения доступа к жилью членов меньшинств, не обладающих достаточными средствами, и беженцев. И наконец, он спрашивает, соответствует ли украинское законодательство в полной мере положениям статьи 6 Конвенции, в частности в том, что касается возмещения ущерба и предоставления компенсации жертвам расовой дискриминации.

38. Г-н ТАН Чэньюань с удовлетворением отмечает, что Украина полна решимости поощрять согласие между проживающими в стране многочисленными этническими группами. В то же время ему сложно получить ясное представление о ситуации в том, что касается расовой дискриминации: в пункте 82 своего доклада Украина заявляет о ликвидации расовой дискриминации, а в следующих пунктах рассказывает о трудностях, которые испытывает меньшинство рома в отстаивании своих основных прав. Он ссылается на информацию о том, что милиция подвергает рома произвольным задержаниям, и хотел бы узнать, почему представители рома не согласны с заявлением Украины о том, что в стране более нет расовой дискриминации.

39. Г-н Тан Чэньюань, с удовлетворением отмечая, что государство уделяет большое внимание крымским татарам, спрашивает, какие конкретные меры принимают власти для обеспечения их возвращения и реинтеграции в общество. По данным ряда европейских неправительственных организаций, условия жизни крымских татар остаются тяжелыми, а доступ к базовым услугам ограниченным. Он просит делегацию представить более подробную информацию на этот счет.

40. Г-н ПИЛЛАИ просит делегацию ответить на второй вопрос перечня подлежащих обсуждению вопросов (CERD/C/UKR/18) относительно причин сокращения численности этнических меньшинств. Отмечая, что, по мнению государства-участника, был достигнут серьезный прогресс в деле поощрения и уважения прав меньшинств, он хотел бы получить конкретную информацию, в том числе цифровые данные, чтобы получить более точное представление о сложившейся ситуации. Он задается вопросом, в чем заключается упомянутая в пункте 62 доклада Программа духовного развития рома, и, наконец, он хотел бы получить более подробную информацию о вкладе общественных организаций Украины в межэтническую консолидацию (пункт 96 доклада).

41. Г-н ЛИНДГРЕН АЛВИС хотел бы получить информацию об антимонопольном комитете, председателем которого, согласно представленному Постоянным представительством Украины списку, является глава украинской делегации. Он спрашивает, почему государство-участник прилагает усилия для поощрения интеграции меньшинств в украинское общество (пункты 153-162) при одновременном стимулировании возрождения этнической самобытности национальных меньшинств (пункт 60). Он задается вопросом, не противоречат ли друг другу эти две цели.

42. Отмечая в пункте 69, что все граждане Украины независимо от расовой и национальной принадлежности имеют право принимать участие в управлении государственными делами, избирать своих представителей и быть избранными в органы государственной власти, г-н Линдгрэн Алвис хотел бы узнать, существуют ли в государственных органах квоты для каждого меньшинства.

43. Эксперт удивлен тем, как государство-участник описывает в пункте 87 доклада проблемы общины рома. Он задается вопросом о том, соответствует ли представленный имидж рома действительности, и просит делегацию изложить свою позицию на этот счет.

44. И наконец, г-н Линдгрэн Алвис хотел бы узнать, почему в отличие от других меньшинств крымские татары пользуются особым режимом. Он спрашивает, в какой степени Автономная республика Крым действительно автономна, и хотел бы, в частности, узнать, избираются ли представители этой Республики непосредственно населением.

45. Г-н ТОРНБЕРРИ спрашивает, действует ли закон "О национальных меньшинствах" только в отношении членов меньшинств, имеющих украинское гражданство. Он приветствует разработку широкомасштабного законопроекта о борьбе с дискриминацией, но, если он правильно понимает, отмечает, что в нем, к сожалению, отсутствует понятие о фактической дискриминации. Он просит делегацию дать уточнения на этот счет. И наконец, он сожалеет о том, как государство-участник описывает меньшинство рома в пункте 87 его доклада.

46. Г-н РУДЫК (Украина), отвечает г-ну Линдгрэну Алвису, что Постоянное представительство допустило ошибку в списке делегации. В действительности, он руководит не антимонопольным комитетом, а Государственным комитетом по делам национальностей и миграции.

47. Г-н ЗАДВОРЫЙ (Украина) говорит, что многочисленные вопросы членов Комитета свидетельствуют об их живом интересе в отношении осуществления Конвенции в Украине. От имени Уполномоченного Рады по правам человека г-н Задворый передает членам Комитета подборку выводов и рекомендаций договорных органов ООН, которую правительство Украины только что издало на трех языках (украинском, русском и английском), в частности для всех государственных служащих. Эксперты Комитета найдут там также информацию о правах и функциях Уполномоченного Рады по правам человека. Этот сборник свидетельствует о том важном значении, которое украинские власти уделяют деятельности договорных органов ООН.

Заседание закрывается в 18 час. 05 мин.